HYPPO
LANDSCAPE
ABITA

CS/546
CS/567
CS/5020

H-A 546 01 01-3

F-0546

a x n° 1 **b** x n° 1 **c** x n° 1 **d** x n° 4 x n° 1 x n° 1

- **I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- **GB** Before starting to assembly, please identify all components.
- **D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- **F** Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- **E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/546

1b

7-546095M020

V-302040

3b

V-6050000136

d

2b

a

a

b

c

associato a
ASSARREDO
FEDERLEGNO-ARREDO

Certified Quality System
CISQ
ICILA UNI EN ISO 9001

calligaris

Calligaris S.p.a.
Viale Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it

- **I** Pezzo di ricambio.
- **GB** Spare part.
- **D** Ersatzteil.
- **F** Pièce en échange / s.a.v.
- **E** Repuesto

F-0567

a x n° 4 x n° 1

- **I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- **GB** Before starting to assembly, please identify all components.
- **D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- **F** Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- **E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/567
CS/5020

a

V-3000175772

COMUNICAZIONI AL CLIENTE

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

Specchiera (Base): 'Abita'
Modello: CS/5020

Specchiera (Base): 'Landscape'
Modello: CS/567
Materiali

Struttura in metallo cromato o verniciato

Zavorra in cemento vibrato rivestito in PVC
Oppure
Zavorra in cemento vibrato

Specchiera (Base): 'Hyppo'
Modello: CS/546
Materiali

Struttura in metallo verniciato e massello di faggio verniciato

Istruzioni d'uso

Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell’ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Consigli di manutenzione

Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia delle parti in plastica utilizzare prodotti specifici oppure acqua tiepida e sapone neutro. Evitare l'uso di sostanze contenenti alcool metilico, idrocarburi e solventi in genere.

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

CUSTOMER INFORMATION

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

Mirror (Base): 'Abita'
Model: CS/5020

Mirror (Base): 'Landscape'
Model: CS/567
Materials

Structure in chromed or lacquered metal

Cement ballast, covered with PVC
Or
Cement ballast

Mirror (Base): 'Hyppo'
Model: CS/546
Materials

Structure in lacquered metal and lacquered beech hardwood

User instructions

Refer to the instructions for assembly

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

The product is not suitable for outdoor use

Pleas keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Maintenance recommendations

To clean metal parts, use products that are specifically for metal

To clean wooden parts, use products that are specifically for wood

To clean the plastic parts use products that are specifically for plastics or warm water with non aggressive soap. Avoid using products containing metilic alcohol, hydrocarbons and solvents in general.

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

MITTEILUNG AN DIE KUNDEN

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

Spiegel (Basis): 'Abita'
Modell: CS/5020

Spiegel (Basis): 'Landscape'
Modell: CS/567
Materialien

Gestell aus verchromten oder lackiertem Metall

Rüttelzement-Ballast, Holz PVC
Oder
Rüttelzement-Ballast

Spiegel (Basis): 'Hyppo'
Modell: CS/546
Materialien

Gestell aus lackiertem Metall und massivem, gebeiztem Buchenholz

Gebrauchsanweisung

Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllesyteme entsorgt werden

Wartungshinweise

Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind

Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind

Für die Reinigung der Plastikteile, bitte spezifische handelsübliche Reinigungsmittel anwenden oder warmes Wasser und neutrale Seife. Bitte verhindern Sie das Benutzten von Methylalkohol und generell Lösungen mit Alkoholgehalt.

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

COMMUNICATIONS AU CLIENT

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

Miroir (Base): 'Abita'
Modèle: CS/5020

Miroir (Base): 'Landscape'
Modèle: CS/567
Matériaux

Structure en métal chromé ou verni

Lest en béton vibré, plaqué en PVC
Ou
Lest en béton vibré

Miroir (Base): 'Hyppo'
Modèle: CS/546
Matériaux

Structure en métal verni et hêtre massif verni

Instructions

Pour l’assemblage voir les instructions

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Le produit n’est pas prévu pour l’extérieur

Eviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d’entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l’environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d’élimination des déchets

Conseils d’entretien

Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal

Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois

Pour l'entretien des parties en plastique utiliser des produits spécifiques ou bien un panneau humide avec savon neutre, éviter l'emploi de substances contenant de l'alcool méthylique, hydrocarbures ou solvants en général.

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d’utilisation erronée de l’objet indiqué ci-dessus

COMUNICACIONES AL CLIENTE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Espejo (Base): 'Abita'
Modelo: CS/5020

Espejo (Base): 'Landscape'
Modelo: CS/567
Materiales

Estructura en metal lacado o cromado

Lastre en cemento vibrado, revestida de PVC
O
Lastre en cemento vibrado

Espejo (Base): 'Hyppo'
Modelo: CS/546
Materiales

Estructura en metal lacado y haya maciza lacada

Instrucciones de uso

Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

El producto no es apto para el uso en exteriores

Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de matenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseche el producto utilizar los canales apropriados

Consejos de mantenimiento

Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal

Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera

Para limpiar las partes en plástico utilizar productos específicos o agua tibia y jabón neutro. Evitar el empleo de materiales a base de alcohol metílico, hidrocarburo y solventes en general

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.A. decline toda responsabilidad derivada de una utilisacion inapropriada de los objectos arriba descritos

CS/546
CS/567
CS/5020



